

Official Spokesperson's response to media queries on remarks made by President of the United Nations General Assembly with respect to the Indian Union Territory of Jammu and Kashmir

May 28, 2021

ജമ്മു കശ്മീരിലെ ഇന്ത്യൻ കേന്ദ്രഭരണ പ്രദേശത്തെ സംബന്ധിച്ച് ഐക്യരാഷ്ട്ര സഭ ജനറൽ അസംബ്ലിയിൽ പ്രസിഡണ്ട് നടത്തിയ പരാമർശത്തെ സംബന്ധിച്ചുള്ള മാധ്യമ അന്വേഷണങ്ങളോട് ഔദ്യോഗിക വക്താവിന്റെ പ്രതികരണം.

മെയ് 28, 2021

ജമ്മു കശ്മീരിലെ ഇന്ത്യൻ കേന്ദ്രഭരണ പ്രദേശത്തെ സംബന്ധിച്ച് ഐക്യരാഷ്ട്ര സഭ ജനറൽ അസംബ്ലിയിൽ പ്രസിഡണ്ട് നടത്തിയ പരാമർശത്തെ സംബന്ധിച്ചുള്ള മാധ്യമ അന്വേഷണങ്ങളോട് ഔദ്യോഗിക വക്താവിന്റെ പ്രതികരണം ഇപ്രകാരമായിരുന്നു.

"ഐക്യരാഷ്ട്ര ജനറൽ അസംബ്ലി (PGA) പ്രസിഡന്റ് വോൾക്കൺ ബോസ്കിർ അടുത്തിടെ നടത്തിയ പാകിസ്ഥാൻ സന്ദർശനവേളയിൽ , ജമ്മു കശ്മീർ കേന്ദ്ര ഭരണ പ്രദേശത്തെ സംബന്ധിച്ച് നടത്തിയ അനാവശ്യ പരാമർശങ്ങളോട് ഞങ്ങൾ ശക്തമായ എതിർപ്പ് പ്രകടിപ്പിക്കുന്നു.

ഐക്യരാഷ്ട്ര സഭയിൽ ഈ വിഷയം കൂടുതൽ ശക്തമായി ഉന്നയിക്കാൻ പാകിസ്ഥാൻ "കടമയുണ്ടെന്ന" അദ്ദേഹത്തിന്റെ പരാമർശം അംഗീകരിക്കാനാവില്ല. മറ്റ് ആഗോള സാഹചര്യങ്ങളുമായി ഇത് താരതമ്യപ്പെടുത്തുന്നതിന് യാതൊരു അടിസ്ഥാനവുമില്ല. ഐക്യരാഷ്ട്ര സഭ ജനറൽ അസംബ്ലിയുടെ നിലവിലെ പ്രസിഡന്റ് തെറ്റിദ്ധരിപ്പിക്കുന്നതും മുൻവിധിയോടെയുള്ളതുമായ പരാമർശങ്ങൾ നടത്തുമ്പോൾ, അദ്ദേഹം താൻ വഹിക്കുന്ന പദവിയോട് വലിയ അനാദരവാണു കാണിക്കുന്നത്. PGA യുടെ പെരുമാറ്റം തികച്ചും വേദകരമാണ്, മാത്രമല്ല ആഗോള വേദിയിലെ അദ്ദേഹത്തിന്റെ നിലവാരം കുറയ്ക്കാൻ ഇത് കാരണമാകുകയും ചെയ്യും.

ന്യൂ ഡൽഹി

മെയ് 28, 2021

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.